



YÜZÜNCÜ YIL
BATI DİLLERİ VE EDEBİYATLARI BÖLÜMÜ
FRANZIZCA MÜTERCİM VE TERCÜMANLIK ANABİLİM DALI
2024-2025 GÜZ YARIYILI FİNAL PROGRAMI

GÜN	SAAT	1. YIL / 1. YARIYIL	2. YIL / 3. YARIYIL	3. YIL / 5. YARIYIL	4. YIL / 7. YARIYIL
13 OCAK 2025 PAZARTESİ	08.00-08.50				
	09.00-09.50				
	10.00-10.50				
	11.00-11.50				
	12.00-12.50				MTF 4461 Yazılı Çeviri Eleştirisi Prof. Dr. Ayşe Banu Karadağ (B-1014)
	13.00-13.50			MTF 3321 Sözlü Çeviri 1 Dr. Hande Ersöz Demirdağ (B-1020)	MTF 4471 Zorunlu Yabancı Dilde Çeviri 3 Doç. Dr. Nilüfer Allmen (B-1014)
	14.00-14.50				
	15.00-15.50				
	16.00-16.50				
	17.00-17.50				
14 OCAK 2025 SALI	08.00-08.50				
	09.00-09.50		MTF 2151 Zorunlu Yabancı Dil 3 G. 1 Dr. Öğr. Üyesi Ayşe Ayhan (BZ-D07) G. 2 Öğr. Gör. Dr. Ozan Erdem Güzel (BZ-D09)		
	10.00-10.50		MTF 2381 Sözlü Çeviride Not Alma Teknikleri (MES3) Dr. Hande Ersöz Demirdağ (B-1020)	MTF 3411 İtalyanca 3 Doç. Dr. Anna Lia Ergün (B1-D03)	
	11.00-11.50				MTF 4201 Sözlü Çeviri 3 Doç. Dr. Pınar Güzelçelik Çelik (B-1020)
	12.00-12.50				
	13.00-13.50	MTF 1121 Fransızca Yazılı Anlatımı Geliştirme 1 Dr. Hande Ersöz Demirdağ (B1-D03)	MTF 2411 İtalyanca 1 Gr.1 & Gr.2 Doç. Dr. Anna Lia Ergün (BZ-A02)		
	14.00-14.50				
	15.00-15.50	MTF 1111 Çeviriye Giriş 1 Doç. Dr. Lale Arslan Özcan (BZ-A02)		MTF 3341 Teknik Çeviri 3 Doç. Dr. Zeynep Süter Görgüler (B1-D03)	
	16.00-16.50				
	17.00-17.50				
15 OCAK 2025 ÇARŞAMBA	08.00-08.50				
	09.00-09.50				
	10.00-10.50				
	11.00-11.50	ATA1031 Atatürk İlkeleri ve İnkılap Tarihi 1			MTF 4411 İtalyanca 5 Doç. Dr. Anna Lia Ergün (B-1014)
	12.00-12.50				
	13.00-13.50	TDB1031 Türkçe 1		MTF 3331 Zorunlu Yabancı Dilde Çeviri 1 G. 1 Dr. Öğr. Üyesi Ayşe Ayhan (B-1014) G. 2 Öğr. Gör. Dr. Ozan Erdem Güzel (B-1020)	
	14.00-14.50				
	15.00-15.50				
	16.00-16.50				
	17.00-17.50	İTİB kodlu dersler			
16 OCAK 2025 PERŞEMBE	08.00-08.50				
	09.00-09.50	MTF 1391 Söylem ve Çeviri (MES1) Doç. Dr. Zeynep Süter Görgüler (B1-D13)		MTF 3211 Yazımsal Çeviri 1 Doç. Dr. Pınar Güzelçelik Çelik (B1-D14)	
	10.00-10.50				
	11.00-11.50		MTF 2051 Çeviri Tarihi Prof. Dr. Ayşe Banu Karadağ (BZ-A06)	MTF 3311 Fransız Yazını ve Uygarlığı 4 Ar. Gör. Dr. Fulya Marmara (BZ-D07)	
	12.00-12.50				
	13.00-13.50		MTF 2151 Tr-Fr Çeviri Çalışmaları 1 Dr. Hande Ersöz Demirdağ (B1-D03)		MTF 4401 İnsan Çabı ve Müdahil Çeviri (MES6) Ar. Gör. Dr. Fulya Marmara (B1-D04)
	14.00-14.50				
	15.00-15.50		MTF 2111 Dilbilimin Temel Kavramları Dr. Hande Ersöz Demirdağ (BZ-D07)		
	16.00-16.50				
	17.00-17.50				
17 OCAK 2025 CUMA	08.00-08.50				
	09.00-09.50				
	10.00-10.50	MTF 1131 Zorunlu Yabancı Dil 1 G. 1 Dr. Öğr. Üyesi Ayşe Ayhan (BZ-D01) G. 2 Öğr. Gör. Dr. Ozan Erdem Güzel (BZ-D07)	MTF 2402 Görsel - İşitsel Çeviriye Giriş (MES3) Ar. Gör. Dr. Fulya Marmara (BZ-D05)		MTF 4211 Toplum Bilim ve Çeviri Doç. Dr. Zeynep Süter Görgüler (BZ-D04)
	11.00-11.50				
	12.00-12.50				
	13.00-13.50				
	14.00-14.50				
	15.00-15.50			SBU 2610 Demokrasi Kurumları ve İlkeleri (SOS) Prof. Dr. Cengiz Çağla (BZ-A08)	
	16.00-16.50				
	17.00-17.50				
20 OCAK 2025 PAZARTESİ	08.00-08.50				
	09.00-09.50				
	10.00-10.50				
	11.00-11.50				
	12.00-12.50				MTF 1030 Simültane Çeviri Odaklı Bakarak Çeviri (SOS) Doç. Dr. Pınar Güzelçelik Çelik (B-1020)
	13.00-13.50				
	14.00-14.50				
	15.00-15.50				
	16.00-16.50				
	17.00-17.50				
21 OCAK 2025 SALI	08.00-08.50				
	09.00-09.50				
	10.00-10.50				
	11.00-11.50	MTF 1010 Anlamsal Alan Odaklı Söylem Çözümlenmesi (SOS) Doç. Dr. Lale Arslan Özcan (BZ-A08)		MTF 3431 Almanca 3 Öğr. Gör. Selahattin Yurttaş (B-1014)	MTF 4431 Almanca 5 Öğr. Gör. Selahattin Yurttaş (B-1014)
	12.00-12.50				
	13.00-13.50				
	14.00-14.50				
	15.00-15.50				
	16.00-16.50				
	17.00-17.50				
18 OCAK 2025 ÇARŞAMBA	08.00-08.50				
	09.00-09.50		MTF 2121 Fransız Yazın ve Uygarlığı 2 Ar. Gör. Dr. Fulya Marmara (BZ-D09)		
	10.00-10.50				
	11.00-11.50		MTF 2141 Teknik Çeviri 1 Doç. Dr. Zeynep Süter Görgüler (BZ-D09)		
	12.00-12.50				
	13.00-13.50				
14.00-14.50		ENF1100 Temel Bilgi Teknolojisi Kullanımı Öğr. Gör. Özlem Bayram Akbay (B1-A06)		MTF 4451 Teknik Çeviri 5 Ar. Gör. Dr. Fulya Marmara (BZ-D09)	
15.00-15.50			MTF 3991 Mesleki Deneyim 1	MTF 4991 Mesleki Deneyim 2	

22 O	16.00-16.50		Ar. Gör. Dr. Fulya Marmara (8-1014)	Doç. Dr. Lale Arslan Özcan (8-1012)
	17.00-17.50			
23 OCAK 2025 PERŞEMBE	18.00-18.50			
	19.00-19.50			
	08.00-08.50			
	09.00-09.50			
	10.00-10.50			MTF5000 Bitirme Çalışması
	11.00-11.50			
	12.00-12.50			
	13.00-13.50			
	14.00-14.50			
	15.00-15.50			
	16.00-16.50			
	17.00-17.50			
	18.00-18.50			
19.00-19.50				